



Distr.
GENERAL

A/42/6 (Sect. 28F)
6 March 1987
ARABIC
ORIGINAL : ENGLISH



الأمم المتحدة الجمعية العامة

الدورة الثانية والأربعون

الميزانية البرنامجية المقترحة
لفترة السنتين ١٩٨٨ - ١٩٨٩*

الجزء السابع : خدمات الدعم المشتركة

الباب ٢٨ - الإدارة والتنظيم

المحتويات

المفحة

٢ واو - خدمات المراجعة الداخلية للحسابات

* ستصدر الميزانية البرنامجية كاملة كما توافق عليها الجمعية العامة
في الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة الثانية والأربعون ، الملحق رقم ٦
(A/42/6/Rev.1)

نموذج ١ (طويل) Long Form 1

واو - خدمات المراجعة الداخلية للحسابات
الجدول ٢٨ واو-١ - تحليل إجمالي التكاليف
(بإلاف دولارات الولايات المتحدة)

التكاليف المباهرة
(١) الميزانية العادية

الاحتياجات الإضافية المقدرة					
تقديرات ١٩٨٩-١٩٨٨	الزيادة	مجموع الزيادة	التعخم في ١٩٨٩ و ١٩٨٨	النمو في الموارد ١٩٨٧ (بمعدلات ١٩٨٧ المتوقعة)	إعادة تقييم أمسا ١٩٨٧-١٩٨٦ موارد (بمعدلات ١٩٨٧ المتوقعة)
	x	دولار	x	دولار	x
٤ ٩١١,١	١,٧	٨٢,٠	٢,٥	١٧,٤	١,٠
				٢٩,٢	x
				(٣,٤)	دولار
				(١١٦,٧)	٤ ٨٢٨,١

تحليل النمو الحقيقي (بمعدلات ١٩٨٧ المتوقعة)

النمو في الموارد					
معدل النمو الحقيقي (١) على (٥)	(٥)	المبلغ المحمل	المرجى (٤)	مطروحا منه : (٢) البنود مضافا اليه : النمو المرجى (٣) (الوظائف الجديدة)	غير المتكررة (٢) مطروحا منه : البنود مضافا اليه : النمو المرجى (٣) (الوظائف الجديدة)
x ٠,١	٤,٦		-	٢٤,٧	٢٩,٢
					٣ ١١١,٤

نموذج ١ (طويل) (تابع) Long Form 1

الجدول ٢٨ واو - ١ (تابع)

(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

نفقات ١٩٨٩-١٩٨٨ المقدرة	نفقات ١٩٨٧-١٩٨٦ المقدرة
-------------------------------	-------------------------------

١ ٢٩٠,٢ ١ ٢٣٠,١
٣٦٠,٩ ٢٤٢,٦

١ ٦٥١,١ ١ ٥٧٢,٧ مجموع (١)

(ب) الانظمة الفنية

- - - مجموع (ب)

(ج) المشاريع التنفيذية

- - - مجموع (ج)

١ ٦٥١,١ ١ ٥٧٢,٧ مجموع (١) و (ب) و (ج)

١ ٥١٢,٢ مجموع التكاليف المباشرة

الجدول ٢٨ واو - ٣ - تحليل إجمالي التكاليف
(بإلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

الاحتياجات الإضافية المقدرة					وحد الإنفاق الرئيسية
تقديرات ١٩٨٩ - ١٩٨٨	مجموع الزيادة	التنفيذ في ١٩٨٩ و ١٩٨٨	النمو في الموارد (بمعدلات ١٩٨٧ المعدلة)	إعادة تقييم أساس ١٩٨٧ - ١٩٨٦ موارد (بمعدلات ١٩٨٧ المعدلة)	
٢ ٤٤٨,٣	٥٢,٥	١١٩,١	-	(١٥,٦)	٣ ٢٩٤,٨
٣١,٣	١,٥	٠,٦	-	٠,٩	١٩,٧
٩,١	(٢,٠)	٠,٥	(٣,٨)	٠,٣	١٣,١
٤,٤	٠,٣	٠,٣	-	٠,١	٤,١
١ ١٤٤,٣	١٣,٣	٤٠,٣	-	(٣٧,٠)	١ ١٣١,٠
١,٣	-	-	-	-	١,٣
٥٢,٨	٢,٢	٢,٠	-	١,٣	٥٠,٦
١٦٥,٩	١٠,٢	٥,٥	-	٤,٧	١٥٥,٧
١٩,٥	٦,٤	٠,٧	٥,٢	٠,٥	١٣,١
٠,٦	-	-	-	-	٠,٦
٢,٢	٢,٢	-	٢,٢	-	-
٣٥,٦	(٦,٤)	٠,٩	٣٤,٧	(٣٢,٠)	٣٣,٠
١٤,٠	٠,٨	٠,٦	-	٠,٢	١٣,٢
المجموع					٤ ٨٢٨,١

تحليل النمو الحقيقي (بمعدلات ١٩٨٧ المعدلة)

النمو في الموارد					(١) مجموع أساس ١٩٨٧ - ١٩٨٦ المعاد تقييمه
معدل النمو الحقيقي (١) على (٥)	(٥) المبلغ المعدل	(٤) مقاسا اليه : النمو المرجح (الوظائف الجديدة)	(٣) مطورا منه : البيانات غير المتكسرة	(٢) المبلغ القصي	
٨٠,١	٤,٦	-	٢٤,٧	٣٩,٣	٤ ٧١١,٤

الجدول ٢٨ واو - ٢ - (تاليه)

(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

تكاليف ١٩٨٩ - ١٩٨٨ المقدرة	تكاليف ١٩٨٧ - ١٩٨٦ المقدرة	
١ ٢٩٠,٢	١ ١٣٠,١	(١) الخدمات المقدمة لدم :
٢١٠,٩	٢٤٢,١	١' منظمات الامم المتحدة الاخرى
		٢' البرامج الممولة من خارج الميزانية
١ ٦٥١,١	١ ٥٧٢,٧	مجموع (١)
		(٢) الانظمة الفنية
-	-	مجموع (٢)
		(٣) المعايير التنفيذية
-	-	مجموع (٣)
١ ٦٥١,١	١ ٥٧٢,٧	مجموع (١) و (٢) و (٣)
١ ٥١٢,٢	المجموع	

البرنامج : خدمات المراجعة الداخلية للحسابات

المصدر	الوظائف المؤقتة			الوظائف الدائمة		
	الموارد الخارجة			الميزانية العادية		
	عن الميزانية					
١٩٨٩-١٩٨٨	١٩٨٧-١٩٨٦	١٩٨٩-١٩٨٨	١٩٨٧-١٩٨٦	١٩٨٩-١٩٨٨	١٩٨٧-١٩٨٦	١٩٨٩-١٩٨٨
الفترة المعنية وبما فوقها						
١ - مد	١	-	-	-	١	١
١ - مد	١	١	-	-	-	-
٤ - ف	٤	١	-	-	٣	٣
١٠ - ف	١١	٣	-	-	٧	٧
١٣ - ف	١٣	٣	-	-	١٠	١٠
١٠ - ف	١١	-	-	-	١٠	١٠
٣٩	٤١	٨	١٠	-	٣١	٣١
المجموع						
فترة الخدمات العامة						
٨ - الرتبة الرئيسية	٨	١	١	-	٧	٧
١٠ - الرتبة الاخرى	١٠	٣	٣	-	٧	٧
المجموع						
١٨	١٨	٤	٤	-	١٤	١٤
الفترة الاخرى						
١ - الرتبة المحلية	١	١	١	-	-	-
المجموع						
١	١	١	١	-	-	-
المجموع الكلي						
٥٨	٦٠	(١) ١٣	١٥	-	٤٥	٤٥

(١) تشمل وظائف موزعة من حساب النفقات العامة للأمم المتحدة (وظيفة واحدة برتبة مد - ١ واختان من فئة الخدمات العامة (فئات اخرى)) ومن الصندوق الاستئماني لموظفي الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين (وظيفة واحدة برتبة ف - ٥ واختان برتبة ف - ٤ و ٣ برتبة ف - ٣ واختان من فئة الخدمات العامة (واحدة من الرتبة الرئيسية والاخرى من الرتبة الاخرى)) ووظيفتان موزعتان بصورة مشتركة بين صندوق برنامج الأمم المتحدة للبيئة والصندوق الاستئماني لموظفي الأمم المتحدة للموئل والمستوطنات البشرية (واحدة برتبة ف - ٤ والاخرى من الرتبة المحلية). ولا تشمل وظيفة واحدة من فئة الخدمات العامة (رتب اخرى) ووظيفة واحدة برتبة ف - ٣ تحتل مباشرة على ادارة بريد الأمم المتحدة المؤقتة لسي لبنان ، على التوالي .

واو - خدمات المراجعة الداخلية للحسابات

٢٨ واو - ١ هذا البرنامج الذي تقوم بتنفيذه شعبة المراجعة الداخلية للحسابات هو واحد من أربعة برامج ترد تحت عنوان "الخدمات الأخرى في مجال الإدارة والدعم التقني" يشملها الفصل ٢٩ من الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٨٤ - ١٩٨٩ . وترد الأهداف الاستراتيجية والأنشطة المتعلقة بهذا البرنامج في الإضافة إلى هذه الخطة^(١) .

٢٨ واو - ٢ وتجري شعبة المراجعة الداخلية للحسابات مراجعات مستقلة وفقا للمعايير المقبولة عموما لمراجعة الحسابات . وتقوم الشعبة بعمليات استعراض وتقييم وتقديم التقارير المتعلقة بسلامة وكفاية وتطبيق المعاملات والنظم والبرامج والمشاريع المالية والمحاسبية والإدارية وتلك المتعلقة بتجهيز البيانات والتشغيلية والفنية ، وعمليات المراقبة الداخلية ذات الصلة . وتشمل مخرجات الشعبة عمليات المراجعة الفردية للحسابات (بما في ذلك عمليات مراجعة الحسابات لأغراض المطابقة المالية ، وعمليات مراجعة حسابات التشغيل ، ومراجعة حسابات التجهيز الإلكتروني للبيانات) وهي العمليات التي تفضلع بها الشعبة كل سنة . وترسل النتائج والتوصيات التي تتوصل إليها الشعبة إلى الموظفين المسؤولين ، وتجرى متابعتها بصفة منتظمة للتأكد من اتخاذ جميع الإجراءات التصحيحية اللازمة دون إبطاء وعلى نحو سليم .

٢٨ واو - ٣ ويوجد مقر الشعبة في نيويورك ، ويتبعها مكتبان أحدهما في جنيف والآخر في نيروبي . وتنط بالشعبة مسؤولية تنفيذ مهام مراجعة حسابات جميع أنشطة وبرامج الأمم المتحدة التي تدخل ضمن المسؤولية الإدارية للأمين العام ، بما فيها :

(١) مقر الأمم المتحدة ، والأنشطة المدرة للدخل ، والصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة ، ومعهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث ، ومكتب الأمم المتحدة في جنيف ، ومؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية ، ومفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين ، ومكتب الأمم المتحدة لتنسيق عمليات الإنعاش في حالات الكوارث ، ومركز التجارة الدولية ، ومعهد الأمم المتحدة لبحوث التنمية الاجتماعية ،

(١) الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة السابعة والثلاثون ، الملحق رقم ٦ بء (A/37/6/Add.2) ، الفقرات ٢٩ - ١٤ إلى ٢٩ - ١٩ .

وإدارة بريد الأمم المتحدة ، ومكتب الأمم المتحدة في فيينا ، وصندوق الأمم المتحدة لمكافحة إساءة استعمال العقاقير ، ومجلس الأغذية العالمي ، ومحكمة العدل الدولية ، وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة ، ومركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل) ،

(ب) خمس بعثات لصيانة السلم وبعثات مخصصة أخرى ، ومستودع الأمم المتحدة للإمدادات في بيزا ، وجامعة الأمم المتحدة ، والمعاهد الإقليمية التابعة لجامعة الأمم المتحدة ، وخمس لجان إقليمية (اللجنة الاقتصادية لأفريقيا ، واللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا ، واللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي ، واللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ ، واللجنة الاقتصادية لأوروبا) ، ومكاتبها الفرعية ، و ٦٣ مركز إعلام ، ومعهد ناميبيا ، ونحو ٢ ٠٠٠ مشروع من مشاريع التعاون التقني .

(ج) جميع الصناديق الاستثمارية والحسابات الخاصة التابعة للأمم المتحدة .

٢٨ واو - ٤ وخلال فترة السنتين ، تزمع الشعبة تخصيص ٧٠ في المائة من شهور العمل المتاحة لعمليات مراجعة الحسابات لأغراض المطابقة وهي العمليات التي تشمل مراجعة حسابات الأصول والخصوم والإيرادات والمصروفات (العنصران البرنامجيان ١ - ١ و ١ - ٢) وتخصيص باقي شهور العمل لعمليات مراجعة حسابات التشغيل ومراجعة حسابات نواتج البرامج (العنصر البرنامجي ١ - ٢) . ومتواصل الشعبة تقديم تغطية موسعة لمراجعة حسابات الأنشطة في مراكز العمل الواقعة خارج المقر .

٢٨ واو - ٥ ويورد أدناه وصف للبرنامج الفرعي الوحيد تحت هذا البرنامج ، حسب عناصر البرنامج والخدمات المحددة .

البرنامج الفرعي - خدمات المراجعة الداخلية
للحسابات

- (١) الاحتياجات من الموارد :
الميزانية العادية : ١٠٠ ٩١١ دولار (١٠٠ في المائة من مجموع البرنامج) ؛
الموارد الخارجة عن الميزانية : ١٠٠ ٦٥١ دولار (١٠٠ في المائة من مجموع البرنامج) .
- (ب) المرجع : الاضافة للخطة المتوسطة الاجل للفترة ١٩٨٤-١٩٨٩ (A/37/6/Add.2) ،
الفقرات ٢٩ - ١٤ إلى ٢٩ - ١٩ .
- (ج) عناصر البرنامج :

١-١ مراجعة حسابات الاصول والخصوم

يتعلق هذا العنصر البرنامجي بمراجعة الحسابات لغراض المطابقة المالية ،
ويستهدف تقييم كفاية وفعالية ضوابط المراجعة الداخلية للحسابات ، ومن ثم ضمان :

١١ صيانة الاصول ؛

١٢ التقيد بالنظم والقواعد والسياسات والاجراءات والمعايير المعمول
بها التي تحكم حيابة اصول وخصوم المؤسسة أو استخدامها أو تسجيلها
أو مراقبتها ؛

١٣ موشوقية وتكامل المعلومات المالية والمعلومات المتعلقة بالتشغيل .

النتائج/الخدمة : سيتم اصدار زهاء ٤٥ تقريراً منفصلاً عن مراجعة حسابات الاصول
والخصوم .

٢-١ مراجعات الايرادات والمصروفات

يتعلق هذا العنصر البرنامجي أيضاً بمراجعة الحسابات لغراض المطابقة المالية
ويستهدف ضمان التقيد بالنظم والقواعد والسياسات والاجراءات والمعايير المعمول بها
فيما يتعلق بطريقة تناول ايرادات ومصروفات المؤسسة .

النتائج/الخدمة : سيتم اصدار زهاء ١٧٥ تقريراً عن مراجعة حسابات الإيرادات والمصروفات .

٣-١ مراجعات نواتج البرامج

يتعلق هذا العنصر البرنامجي بمراجعة حسابات نظم التشغيل ، التي تتضمن تقييم ما اذا كان يجرى ادارة البرامج والمشاريع التنفيذية والفنية وتشغيلها بصورة فعالة وعلى نحو يتوخى الاقتصاد والكفاءة ، وما اذا كان يجرى تنفيذ واخراج الانشطة والنواتج ذات الصلة على النحو المخطط له ، وما إذا كان يجرى تحقيق الاهداف والغايات المحددة بصورة مرضية .

النتائج/الخدمة : سيتم اصدار زهاء ٦٥ تقريراً عن مراجعة حسابات الاهداف والانشطة والنواتج البرنامجية .

الاحتياجات من الموارد (بمعدلات ١٩٨٧ المنقحة)

المساعدة المؤقتة العامة

٢٨ واو - ٦ تتعلق الاحتياجات المقدرة وهي ٦٠٠ ٢٠ دولار ، بتقديم مساعدة في مجال السكرتارية إلى مكتب الشعبة بجنيف (٦٠٠ ١١ دولار) وبالاستعاضة عن الموظفين الذين يكونون في إجازة أمومه أو في إجازة مرضية (٩ ٠٠٠ دولار) .

الخبراء الاستشاريون

٢٨ واو - ٧ سيستخدم اعتماد قيمته ٨ ٦٠٠ دولار ، يعكس نموا سلبيا قدره ٢ ٨٠٠ دولار ، لتغطية تكلفة الخدمات التي ستقدمها شركات المراجعة الخارجية للحسابات أو الخبراء الاستشاريون لتزويد الشعبة بالدعم الاستشاري اللازم .

التدريب المتعلق بالتطوير الوظيفي

٢٨ واو - ٨ من المطلوب توفير موارد قيمتها ٨٠٠ ٥١ دولار لتغطية تكلفة برامج تدريب الموظفين ، تمشيا مع اتجاه تعزيز شعبة المراجعة الداخلية للحسابات الذي أقرته الجمعية العامة في دورتها الأربعين . ويقدر أن يُستغل ١٩٦ يوم عمل تقريبا للتدريب الخارجي خلال فترة السنتين ١٩٨٨ - ١٩٨٩ . وسيركز التدريب على مراجعة حسابات التجهيز الالكتروني للبيانات والضوابط المتعلقة بها ، كمراجعة حسابات نظم الحاسبة الالكترونية المتقدمة ، ودور مراجعي الحسابات في تطوير النظم ، والتعريف بأحدث برامج الحاسبة الالكترونية في مجال مراجعة الحسابات .

سفر الموظفين الرسمي

٢٨ واو - ٩ الاحتياجات المقدرة تحت هذا العنوان (١٦٠ ٤٠٠ دولار) مطلوبة لتوسيع نطاق تغطية مراجعة الحسابات لتشمل اللجان الاقليمية ، ومشاريع التعاون التقني وغيرها من المشاريع الميدانية التي تديرها الأمم المتحدة وكذلك نظم المعلومات القائمة على استخدام الحاسبة الالكترونية والموجودة خارج المقر . وسوف تستخدم هذه الموارد أيضا في مراجعة حسابات انجاز نواتج البرامج على النحو الذي تقتضيه المادة ١٠٥-١ من الأنظمة والقواعد التي تنظم تخطيط البرامج والجوانب البرنامجية للميزانية ، ومراقبة التنفيذ وأساليب التقييم .

إيجار وصيانة المعدات (بما في ذلك صيانة معدات تجهيز النصوص ومعدات التجهيز الإلكتروني للبيانات)

٢٨ واو - ١٠ الاعتماد الذي تبلغ قيمته ١٨ ٨٠٠ دولار ، ويتضمن نموًا قدره ٥ ٢٠٠ دولار ، مقترح لتغطية تكاليف صيانة معدات تجهيز النصوص الحالية ، ولمعدات التجهيز الإلكتروني للبيانات التي يقترح حيازتها في فترة السنتين ١٩٨٨ - ١٩٨٩ .

الأثاث والمعدات (بما في ذلك حيازة معدات التجهيز الإلكتروني للبيانات)

٢٨ واو - ١١ من المطلوب توفير اعتماد قدره ٢٤ ٧٠٠ دولار لتمكين الشعبة من شراء حاسبة إلكترونية دقيقة (١٩ ٧٠٠ دولار) ومجموعات برامج حاسبة إلكترونية في مجال مراجعة الحسابات (٥ ٠٠٠ دولار) استجابة للقرار المتعلق بوضع برنامج للتدريب الشامل في مجال مراجعة الحسابات بالاستعانة بالحاسبة الإلكترونية .

استبدال معدات تجهيز النصوص

٢٨ واو - ١٢ من المقترح تخصيص اعتماد قدره ١٣ ٤٠٠ دولار ، يمثل ٤٠ في المائة من قيمة المعدات الحالية ، كجزء من البرنامج الذي يظلع به على نحو شامل لاستبدال المعدات الموجودة لتجهيز النصوص .